



ХОЛОДИЛЬНИК С МОРОЗИЛЬНЫМ ОТДЕЛЕНИЕМ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ ХОЛОДИЛЬНИКА
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ
ИНСТРУКЦИЮ И ВСЕГДА ДЕРЖИТЕ ЕЕ ПОД РУКОЙ.

АСТЫНАН МҰЗДАТЫЛАТЫН ТОҢАЗЫТҚЫШ

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ БАСШЫЛЫҚ

ЖҰМЫС ІСТЕТЕР АЛДЫНДА ОСЫ БАСШЫЛЫҚТЫ
МҰИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫП, АНЫҚТАМАЛЫҚ ҮШІН
ӘРҚАШАН ҚОЛ АСТЫНДА САҚТАҢЫЗ.

Содержание

Введение	Регистрация	4
	Требования безопасности	4
	Основные части холодильника	15
Установка	Установка	16
	Подключение	16
Порядок работы	Регулировка температуры	17
	• Холодильное отделение	17
	• Морозильное отделение	17
	Функция	19
	• Глубокая заморозка	19
	• Отпуск	19
	• Замок	20
	• Самодиагностика	20
	Приготовление льда	20
	Размораживание	20
	Рекомендации по хранению продуктов	Хранение продуктов
Уход и обслуживание	Общие сведения	22
	Замена лампы	22
	Уборка и чистка	23
Возможные неисправности и методы их устранения	Возможные неисправности и методы их устранения	24
Процедура перевешивания двери на противоположную сторону	Меры предосторожности	26
	Процедура перевешивания двери	26

Введение

Регистрация

Модель и серийные номера холодильника указаны на тыльной стороне изделия. Этот номер для каждого холодильника индивидуален и не повторяется на других изделиях.

Заполните приведенную ниже таблицу и храните эту инструкцию как свидетельство о покупке. Прикрепите к ней чек.

Дата покупки	:	_____
Торговая фирма	:	_____
Адрес фирмы	:	_____
Телефон фирмы	:	_____
Модель	:	_____
Серийный номер	:	_____

Требования безопасности

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

В настоящем руководстве содержатся важные сведения по технике безопасности. Всегда читайте и соблюдайте все указания по технике безопасности.

⚠ Это символ, предупреждающий об опасности. Он привлекает ваше внимание к сообщениям об опасности и предупреждает об источниках опасности, которые могут привести к смерти или травмировать вас или других лиц, либо стать причиной поломки изделия. Все предупреждения об опасности сопровождаются символом, предупреждающим об опасности и словом **ОПАСНОСТЬ**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** или **ВНИМАНИЕ**. Эти слова означают:

⚠ ОПАСНОСТЬ Несоблюдение инструкций может привести к смерти или серьезно травме.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Несоблюдение инструкций может привести к смерти или серьезно травме.

⚠ ВНИМАНИЕ Указывает на угрозу опасной ситуации, которая, в случае наступления, может привести к незначительной травме или травме средней тяжести, либо к лишь к поломке изделия.

Все сообщения об опасности определяют источник опасности, сообщают вам о том, как можно снизить риск получить травму, а также о том, что может произойти при несоблюдении инструкций.

Требования безопасности

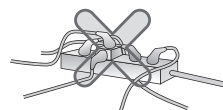
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск пожара, поражения электрическим током или травмы лиц при пользовании прибором, следует соблюдать основные правила техники безопасности, включая следующее. Перед использованием устройством, прочтите все инструкции.

1. При подключении к источнику питания

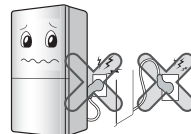
Следует использовать только отдельную розетку.

- Подключение нескольких приборов к одной розетки может привести к возгоранию.
- Прерыватель утечки тока может повредить продукты, а раздаточное устройство может протечь.



Не допускайте, чтобы вилка сетевого шнура была направлена вверх или была прижата к задней стенке холодильника.

Это может привести к попаданию воды на вилку либо вилка может быть повреждена, что в свою очередь может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



Не допускайте перегибания сетевого шнура и пережимания тяжелым предметом – это может привести к повреждению шнура.

Поврежденный сетевой шнур может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



Не удлинняйте и не изменяйте длину вилки сетевого шнура.

Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию в результате повреждения сетевого шнура или других приборов.



При чистке, обслуживании или замене внутренней лампы холодильника извлеките вилку из розетки.

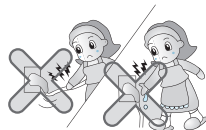
- В противном случае это может привести к поражению электрическим током или травме.
- При замене внутренней лампы холодильника, проверьте, чтобы резиновое кольцо, установленное в разъем для предотвращения возникновения искры оставалось на месте.



Требования безопасности

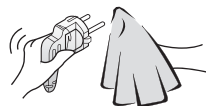
Не извлекайте сетевой шнур и не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.

- Это может привести к поражению электрическим током или травме.



Удалите воду или пыль из вилки и вставьте на место, при этом концы штырей должны быть плотно подключены.

Пыль, вода или неустойчивое соединение может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



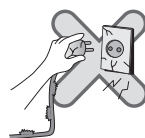
Проверьте наличие заземления.

Неправильное заземление может привести к пробое и поражению электрическим током.



Когда сетевой шнур или вилка повреждены, либо отверстия розетки ослабли, не пользуйтесь ими.

Это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию и возгоранию.



2. При пользовании холодильником

Не ставьте тяжелые или опасные предметы (емкость с жидкостью) на холодильник.

Предмет может упасть и привести к травме, возгоранию или поражению электрическим током при открытии или закрытии двери.



Не держитесь за дверь, полки, расположенные в двери, «домашний бар» морозильной камеры или холодильного отсека.

Это может привести к падению холодильника или повредить руки. В особенности не позволяйте делать это детям.



Требования безопасности

Не устанавливайте холодильник во влажном месте, либо в месте куда может попасть вода или дождь.

Повреждение изоляции электродеталей может привести к утечке электрического тока.



Не пользуйтесь и не держите рядом с холодильником горючие материалы: эфир, бензин, спирт, лекарства, сжиженный газ, спрей или косметику.

Это может привести к взрыву или пожару.



Не ставьте зажженную свечу в холодильник в целях освежения воздуха.

Это может привести к взрыву или возгоранию.



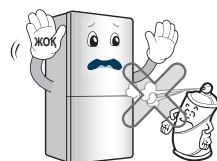
Не держите медикаменты или материалы для исследований в холодильнике.

При хранении материала, требующего жесткого температурного режима, материал может быть поврежден или может произойти неожиданная реакция и привести к риску.



Не пользуйтесь горючим спреем рядом с холодильником.

Это может привести к пожару.



Требования безопасности

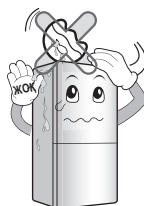
Избегайте нагревательных приборов.

Это может привести к пожару.



Не ставьте вазы с цветами, чашки, косметику, медикаменты или какие-либо емкости с водой на холодильник.

В результате падения эти предметы могут привести к пожару, поражению электрическим током или травме.



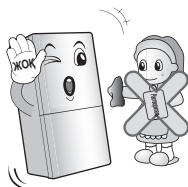
Если холодильник попал в воду, пользуйтесь им только после проверки.

В противном случае это может привести к поражению электрическим током или пожару.



Не распыляйте воду внутри или снаружи холодильника и не чистите холодильник бензином или растворителем.

Повреждение изоляции электродеталей может привести к утечке электрического тока.



Требования безопасности

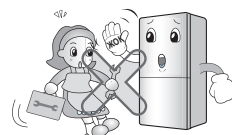
Если вы почувствуете странный запах или увидите, что из холодильника идет дым немедленно выньте вилку из розетки и обратитесь в центр по техническому обслуживанию.

Это может стать причиной пожара.



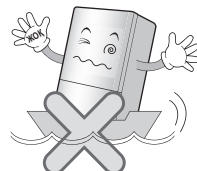
Не позволяйте кому-либо, кроме квалифицированного специалиста, проводить разборку, ремонт или замену холодильника.

Это может привести к травме, поражению электрическим током или пожару.



Используйте холодильник только в бытовых целях (не храните в нем медикаменты, материалы для опытов, не используйте холодильник на корабле и т.д.).

Это может привести к неожиданному риску, например возгоранию, поражению электрическим током, повреждению содержимого или химической реакции.



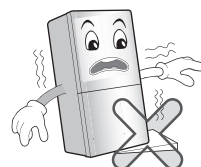
При утилизации холодильника, снимите с двери упаковочные материалы.

В противном случае можно случайно запереть в холодильнике детей.



Устанавливайте холодильник на твердом и ровном полу.

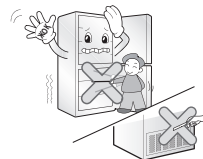
Установка холодильника на неровной поверхности может привести к смертельному исходу в результате падения холодильника при открытии или закрытии двери.



Требования безопасности

Не подставляйте руки или металлический стержень в выходное отверстие воздуха, корпус или днище холодильника, жаропрочную решетку (выходное отверстие) на задней стенке.

Это может привести к поражению электрическим током или травме.



Если вы хотите утилизировать холодильник, обратитесь в специализированную службу.

Если вы хотите утилизировать крупногабаритный бытовой мусор, например бытовые электроприборы и мебель, вам лучше обратиться в местную специализированную службу.



⚠ ВНИМАНИЕ

Несоблюдение данного указания может привести к травме, повреждению дома или мебели. Пожалуйста, будьте осторожны.

Не прикасайтесь к продуктам или контейнерам, находящимся в морозильной камере, мокрыми руками.

Это может привести к обморожению.



При повторном включении вилки в розетку подождите 5 минут или более.

В противном случае может произойти отказ в работе морозильной камеры.



Не ставьте бутылки в морозильную камеру.

При замерзании содержимого может произойти раскалывание бутылки и стать причиной травмы.



Извлекайте вилку из розетки держась за вилку, а не за конец шнура.

Это может привести к поражению электрическим током или короткому замыканию и пожару.



Требования безопасности

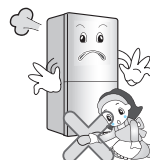
Не устанавливайте холодильник во влажном месте, либо в месте куда может попасть вода или дождь.

Повреждение изоляции электродеталей может привести к утечке электрического тока.



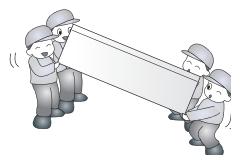
Не вставляйте руки в днище холодильника.

Железная плита днища может привести к травме.



Перемещайте холодильник за ручку, расположенную у днища спереди и сзади сверху.

В противном случае руки могут соскользнуть, что станет причиной травмы.

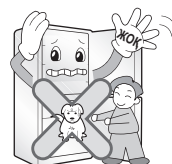


Открытие или закрытие двери холодильника может травмировать лиц, стоящих рядом, пожалуйста, будьте осторожны.

При открытии или закрытии двери может произойти захват руки или ноги, либо угол может причинить травму ребенку.



Не помещайте в холодильник живых животных.



Предупреждения

Требования безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Перед началом использования холодильника необходимо его установить и подключить в соответствии с данной инструкцией.**
- **Запрещается выключать холодильник за сетевой шнур.** Всегда прочно вставляйте вилку в розетку и аккуратно вынимайте ее.
- **При перемещении холодильника следите за тем, чтобы не пережать или не повредить сетевой шнур.**
- После включения холодильника не касайтесь руками, в особенности влажными или мокрыми, холодных поверхностей морозильной камеры, поскольку кожа может к ним примерзнуть.
- Перед мытьем холодильника выньте вилку из розетки.
Не повреждайте, не скручивайте и не дергайте шнур питания, поскольку это может привести к пожару или поражению электричеством.
Не помещайте в морозильную камеру стеклянную посуду, так как она может лопнуть, когда ее содержимое замерзнет.
- **Не брызгайте водой на наружные поверхности и внутри холодильника.**
Это грозит взрывом или пожаром.
- **Не вставляйте вилку в розетку влажными руками.**
Это грозит поражением электричеством.
- **Не ставьте на изделие сосудов с водой.**
Если вода прольется, может возникнуть опасность пожара или поражения электрическим током вследствие повреждения изоляции токонесущих деталей.
- **Не устанавливайте холодильник во влажных местах, где на него могут попасть брызги воды.**
Это может повредить изоляцию токонесущих деталей и привести к поражению электричеством.

Требования безопасности

- **Не устанавливайте холодильник во влажных местах, где на него могут попасть брызги воды.** Неправильная изоляция токонесущих деталей может привести к поражению электричеством.
- **Не разбирайте, не ремонтируйте и не вносите изменения в конструкцию изделия.** Это может привести к пожару или неполадкам в работе, грозящим травмой.
- **Перед заменой лампы внутреннего освещения холодильника выньте вилку из розетки.** Это грозит поражением электрическим током.

Это может вызвать поражение электрическим током или возгорание.



Нельзя менять или удлинять шнур электропитания

Чтобы быстро вынуть вилку из розетки

Замена шнура питания

Во избежание перегрузки по возможности включайте холодильник в отдельную розетку, иначе он вместе с другими осветительными или электроприборами может вызвать перегрузку сети.

Вилка холодильник с морозильным отделением должна быть установлена так, чтобы в случае непредвиденных обстоятельств до неё можно было легко дотянуться и вынуть её из розетки. Если шнур питания поврежден, замена должна производиться производителем, сервисным представителем производителя или иным исполнителем с необходимой подготовкой.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Возможно попадание детей в холодильник. Прежде чем выбросить свой старый холодильник или морозильную камеру: Снимите все дверцы. Оставьте полки в холодильнике чтобы затруднить детям доступ в холодильник.

Не храните

Заземление

Не храните и не используйте в непосредственной близости от холодильника бензин и другие легковоспламеняющиеся вещества.

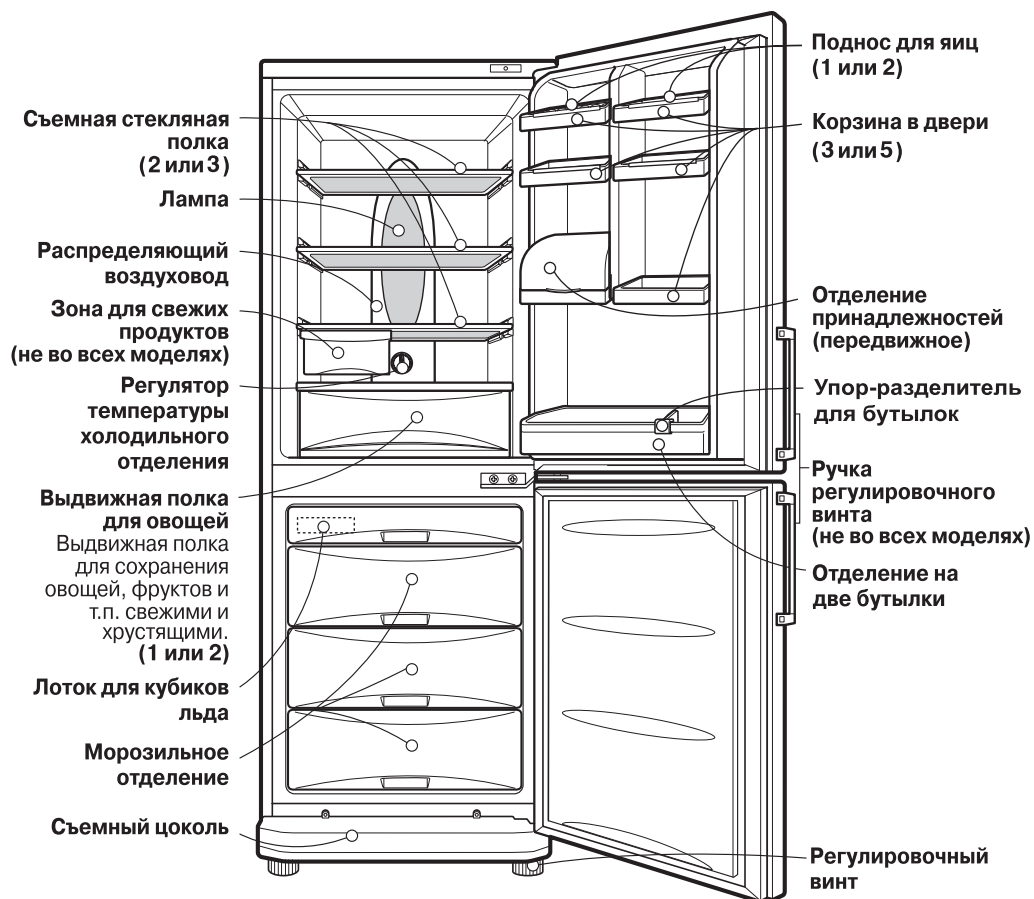
Заземление снижает риск поражения электричеством при замыкании, отводя ток через дополнительный провод. Чтобы избежать возможного поражения электричеством, холодильник необходимо заземлить. Неправильное использование разъема заземления может вызвать поражение электричеством. Если вы сомневаетесь, правильно ли выполнено заземление, или если что-то в инструкциях по заземлению осталось неясным, проконсультируйтесь с электриком или специалистом центра обслуживания.

ВНИМАНИЕ

Требования безопасности

- Если стенная розетка плохо укреплена в стене, не вставляйте в нее вилку.
В противном случае возможно поражение электрическим током или пожар.
- Запрещается выключать холодильник за шнур питания. Всегда прочно вставляйте вилку в розетку и аккуратно вынимайте ее.
Иначе вы можете разъединить провода, что приведет к короткому замыканию.
- При мытье не мойте розетку влажной или мокрой тряпкой. Очищайте контакты вилки от различного рода загрязнений.
Иначе есть риск поражения электрическим током.
- Не засовывайте руки под изделие.
Острые края могут привести к травме.
- После отключения изделия от сети подождите не менее пяти минут прежде чем снова включать вилку в стенную розетку.
Неправильная эксплуатация может стать причиной материального ущерба.
- Если изделие не будет использоваться долгое время, выньте вилку из розетки.
Любое нарушение изоляции может привести к пожару.
- Не позволяйте детям трогать или играть с панелью управления на лицевой стороне изделия.
- Хладагент и изолирующий газ, примененные в изделии, требуют особых мер по их утилизации. Перед утилизацией убедитесь, что ни одна трубка на тыльной стороне изделия не повреждена.

Основные части холодильника



Примечание

Если некоторые названные детали отсутствуют, они, возможно, не входят в комплект поставки данной модели.

Установка

1. Выберите подходящее место.
Располагайте холодильник там, где им будет удобно пользоваться.
2. Не располагайте холодильник вблизи источников тепла, влаги и в зоне прямого действия солнечных лучей.
3. Для обеспечения эффективной работы холодильника воздух вокруг него должен циркулировать свободно.
4. Чтобы исключить вибрацию, располагайте холодильник на ровной горизонтальной поверхности. При необходимости компенсируйте неровность пола с помощью регулировочных винтов. Для того чтобы дверца закрывалась легко, холодильник должен быть слегка наклонен назад. Регулировочные винты легко вращаются при легком наклоне корпуса холодильника. Для того чтобы приподнять холодильник, вращайте регулировочные винты по часовой стрелке (), а для того чтобы его опустить – против часовой стрелки ().
5. Тщательно вымойте холодильник и вытрите всю пыль, образовавшуюся во время транспортировки.
6. Установите все съемные части холодильника на место (емкость для льда и т.п.). Они упакованы отдельно для предотвращения поломки при транспортировке.
7. Вставьте вилку шнура питания в розетку. Не включайте в эту же розетку другие электроприборы.
8. Для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха вокруг холодильной и морозильной камер необходимо оставить достаточное пространство с обеих сторон холодильника и сверху, а также минимум 2 дюйма (5 см) от задней стенки холодильника.

Подключение

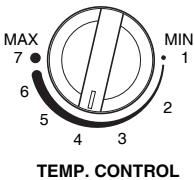
При первой установке холодильника дайте ему поработать 2 – 3 часа, чтобы установить нормальную рабочую температуру, и только затем заполняйте его свежими или замороженными продуктами. Если вы выключали холодильник из розетки, подождите 5 минут, прежде чем снова включать его. Холодильник готов к работе.

Регулировка температуры

Холодильное отделение

В холодильнике есть два регулятора, которые позволяют регулировать температуру в морозильном и в холодильном отделениях.

- Сначала установите регулятор температуры (TEMP. CONTROL) в положение “4”. Затем отрегулируйте температуру в холодильной камере до требуемого значения.



- Если вы хотите слегка повысить или понизить температуру внутри камеры, поверните ручку в направлении меток MIN или MAX соответственно.

Морозильное отделение

Индикаторная панель управления температурой

	Светодиод (88)	Светодиод (линейка)
Функции панели дисплея		

- Исходная температура морозильной камеры составляет -18°C . Вы можете отрегулировать температуру камеры по своему желанию.

< Светодиод типа 88 >



< Светодиодная линейка >



- При нажатии кнопок управления температурой значения температуры морозильной камеры отображаются в следующем порядке:

Морозильная камера со светодиодными индикаторами типа 88:

$-18^{\circ}\text{C} \rightarrow -19^{\circ}\text{C} \rightarrow -20^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -22^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C}$
 $\rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -16^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C}$

Морозильная камера с индикаторной светодиодной линейкой:

$-19^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C} \rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C}$

Примечание

Фактическая температура внутри камеры меняется в зависимости состояния продуктов, поскольку отображаемая на панели температура является целевой, а фактической температурой холодильника.

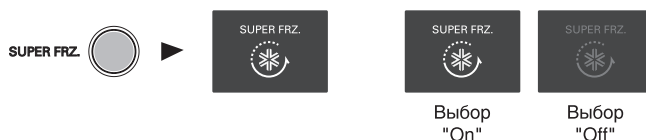
На начальном этапе функция замораживания работает слабо.

Пожалуйста, отрегулируйте температуру как указано выше, после того, как холодильник проработает 2-3 дня.

Функция

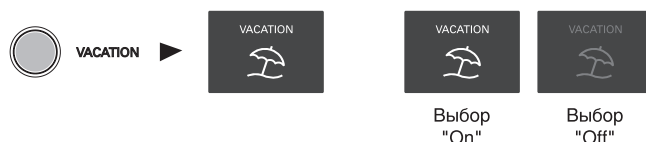
Глубокая заморозка

- Выберите эту функцию для быстрой заморозки продуктов.
- Эта функция используется когда вы хотите быстрой заморозить продукты. Нажмите кнопку 'SUPER FRZ.' (Глубокая заморозка) один раз, после чего загорится соответствующий индикатор и начнется процесс быстрой заморозки.
- Действие глубокой заморозки продолжается примерно 3 часа. По завершении операции, холодильник автоматически возвращается к ранее установленному температурному режиму. Если вы хотите прекратить операцию быстрой заморозки, нажмите кнопку 'SUPER FRZ.' (Глубокая заморозка) еще раз, индикатор погаснет, операция глубокой заморозки прекращается и холодильник возвращается к ранее заданному температурному режиму.



Отпуск

- Эта функция переводит холодильник в режим экономии энергии, который полезен, когда вы уезжаете на выходные, что позволяет максимально сократить потребление энергии. При нажатии кнопки 'VACATION' холодильник начинает работать в режиме экономии и загорается соответствующий индикатор. При повторном нажатии на кнопку холодильник выходит из этого режима.



Замок

- При нажатии этой кнопки все остальные кнопки прекращают работать.
- При нажатии кнопки 'CHILD LOCK' происходит блокировка или разблокировка замка. Для блокировки или разблокировки нажмите кнопку 'CHILD LOCK' на 2 секунды.
- Когда функция замка от детей активирована, другие кнопки при нажатии не работают.



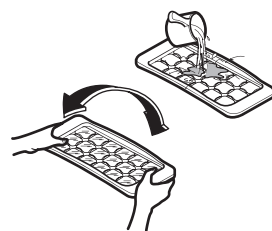
Самодиагностика

Функция позволяет диагностировать проблемы в работе холодильника. Если вам кажется, что холодильник барахлит, нажмите кнопку регулировки температуры:

- Если индикаторы загораются и гаснут полоской, холодильник исправен.
- Если индикаторы ведут себя иначе, оставьте холодильник включенным и вызовите специалиста центра обслуживания.

Приготовление льда

- Чтобы приготовить кубики льда, заполните емкость для льда водой и поместите ее в морозильное отделение.
- Если лед нужен срочно, нажмите кнопку 'SUPER FRZ.'.
- Чтобы вынуть кубики льда, возьмитесь за края емкости и слегка поверните их в противоположные стороны.



Совет:

чтобы кубики легко вынимались, предварительно полейте емкость водой из-под крана.

Размораживание

Размораживание производится автоматически. При размораживании вода стекает в поднос испарителя и автоматически испаряется.

Хранение продуктов

- Не храните при низкой температуре продукты, которые от этого теряют качество, например, бананы или дыни.
- Всегда дожидайтесь, пока еда остынет. Никогда не ставьте в холодильник и в морозильное отделение горячую еду. Это может привести к порче других продуктов и потере электроэнергии.
- При хранении продуктов не забудьте о крышке. Это предотвратит испарение влаги, и позволит пище сохранить вкус и питательные свойства продуктов.
- Не закрывайте продуктами вентиляционные отверстия. Равномерная циркуляция холодного воздуха обеспечивает одинаковую температуру внутри холодильника.
- Не следует часто открывать дверцы холодильника. Открывание дверей ведет к попаданию в холодильник теплого воздуха, что вызывает повышение температуры.
- Чтобы облегчить регулировку температуры, не держите продукты возле лимба регулятора температуры.
- Не перегружайте полки на дверцах, это может привести к неплотному закрыванию дверцы.
- Не храните в морозильном отделении бутылки, потому что при замораживании они могут лопнуть.
- Нельзя повторно замораживать оттаявшие продукты. При этом они теряют вкус и питательные свойства.

Примечание

Если холодильник находится в теплом и сыром месте и его дверца часто открывается или в нем хранится много овощей, внутри него может образоваться влага, не влияющая на производительность. Удаляйте влагу сухой чистой тканью.

Общие сведения

Сбой питания

- 1-2 часа без электроэнергии не причинят продуктам никакого вреда. Постарайтесь реже открывать дверцу холодильника.

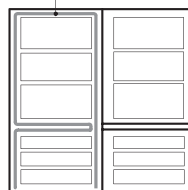
При переезде

- Извлеките все продукты и другие предметы из холодильника, и надёжно закрепите внутренние детали скотчем.
- Перед перевозкой заверните регулировочные винты до упора. Иначе они могут оцарапать пол или помешать перемещению холодильника.

Трубка для конденсата

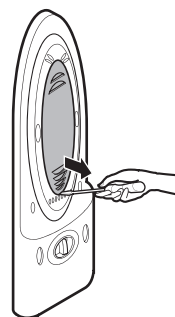
- Трубка для конденсата установлена в передней части холодильника, а также в отделении между холодильным и морозильным отделениями. Она удаляет лишнюю влагу.
- Холодильник может нагреваться, это нормально, особенно в помещениях с высокой температурой воздуха.

Трубка для конденсата



Замена лампы

1. Выньте вилку сетевого шнура из розетки.
2. Выньте полки из холодильной камеры.
3. Для снятия крышки лампы, просуньте $\ominus$ под крышку плоскую отвертку и вытащите крышку наружу.
4. Поверните лампу против часовой стрелки.
5. Установите новую лампу и выполните операции, обратные перечисленным. Новая лампа должна иметь те же характеристики, что и замененная.



Уборка и чистка

Перед мытьем

Не забудьте выключить холодильник из розетки.

Внешние поверхности холодильника

Наружные поверхности холодильника вытирайте мягкой тканью, смоченной в горячей воде или в жидком моющем средстве. Если для мытья используется моющее средство, прополощите чистой водой и протрите сухой тканью.

Внутренние поверхности холодильника

См. выше

После уборки

Убедитесь, что шнур питания не поврежден, розетка не перегрелась и вилка плотно вставлена в розетку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не забудьте вытереть холодильник досуха после мытья.

Не применяйте абразивные материалы, бензин, керосин, растворители, соляную кислоту, кипяток, грубые щетки и другие средства, которые могут повредить детали холодильника.

Неполадка

Холодильник с морозильным отделением не работает

Слишком высокая температура в холодильном или морозильном отделении

Вибрация,дребезжание или необычный шум.

Иней или кристаллы льда на замороженных продуктах

Капли влаги на корпусе холодильника

Прочитайте этот раздел до того, как обращаться в службу сервиса. Это может сэкономить время и деньги. В этом списке приведены наиболее распространенные ситуации, которые не являются результатом плохого качества сборки или материалов.

Возможная причина

- **Вилка могла выпасть из розетки.**
Надежно вставьте вилку в розетку.
- **Возможно, отключился автоматический прерыватель в помещении.**
Проверьте автоматический прерыватель и при необходимости замените предохранитель.
- **Сбой питания.**
Проверьте наличие света в доме.
- **Неправильно установлен регулятор температуры.**
См. описание регулятора температуры.
- **Холодильник расположен слишком близко к источнику тепла.**
- **Слишком часто открывалась дверца холодильника при высокой температуре воздуха в комнате.**
- **Дверца холодильника оставалась открытой в течение длительного времени.**
- **Неплотно закрыта дверца или загорожено вентиляционное отверстие морозильного отделения.**
- **Поверхность, на которой установлен холодильник, возможно, неровная, или холодильник установлен ненадежно.**
Выровняйте холодильник при помощи винта регулировки высоты.
- **Посторонние предметы на задней стенке холодильника.**
- **Возможно, дверца была закрыта неплотно, или продукты мешают ей закрыться до конца.**
- **Дверцы открываются слишком часто или на долгое время.**
- **Иней внутри упаковки - нормальное явление.**
- **Подобное обычно возникает в местах с повышенной влажностью.**
Удалите капли чистой влажной тряпкой.

Неполадка

**Внутри
собирается влага**

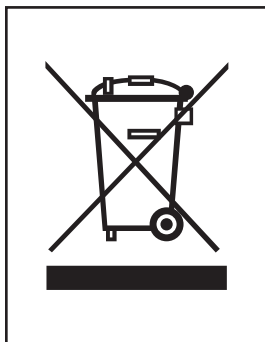
**Неприятный
запах**

**Дверца
закрывается
неплотно**

**Отсутствует
внутреннее
освещение в
холодильном и
морозильном
отделениях**

Возможная причина

- **Дверцы открываются слишком часто или на долгое время.**
Когда влажность воздуха высока, при открывании двери холодильника внутрь попадает влага.
- Продукты, имеющие сильный запах, следует положить в плотно закрытую тару или хорошо завернуть.
- Проверьте, нет ли испортившихся продуктов.
- Требуется вымыть внутренние поверхности холодильника. См. раздел «Уборка и чистка».
- **Продукты мешают закрыванию дверцы.**
Передвиньте продукты, которые мешают закрыванию дверцы.
- **Холодильник не выровнен.**
Отрегулируйте винт регулировки высоты.
- **Поверхность, на которой установлен холодильник, возможно, неровная, или холодильник установлен ненадежно.**
Немного поднимите холодильник спереди при помощи регулировочного винта.
- **Нет питания.**
- **Требуется заменить лампу.**
См. раздел «Замена лампы».



УТИЛИЗАЦИЯ СТАРОГО ОБОРУДОВАНИЯ

1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/ЕС.
2. Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

Процедура перевешивания двери на противоположную сторону

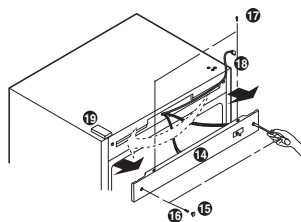
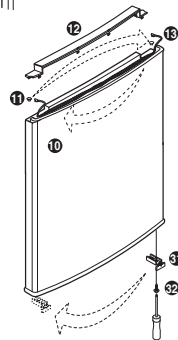
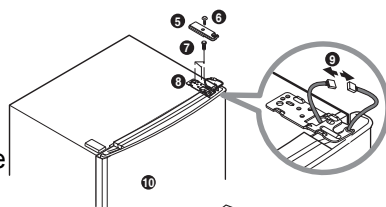
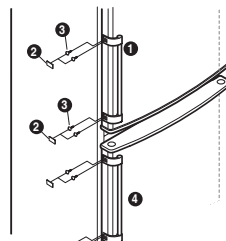
Конструкцией вашего холодильника предусмотрена возможность навески дверей на противоположную сторону, чтобы их можно было открывать налево или направо в зависимости от планировки кухни.

Меры предосторожности

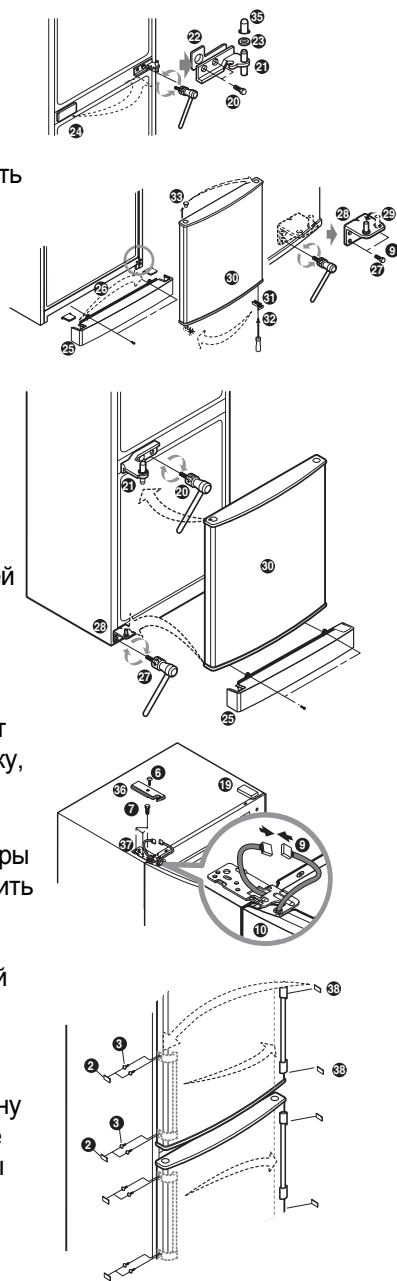
1. Перед навеской двери на противоположную сторону, прежде всего разгрузите холодильник от продуктов питания и извлеките из него незакрепленные аксессуары – полки и поддоны.
2. Затягивание и удаление болтов производится торцовым или накидным гаечным ключом.
3. Не укладывайте холодильник на пол. Это может вызвать проблемы.
4. Соблюдайте осторожность и не роняйте дверь по ходу разборки или сборки.

Процедура перевешивания двери

1. Чтобы снять расположенную слева ручку дверцы ①, сначала нужно удалить колпачки ②, а затем отвинтить винты ③ в направлении против часовой стрелки. Ручка дверцы ④ морозильной камеры снимается так же, как и ручка холодильной камеры. (При наличии скрытой ручки выполнение описанной выше процедуры не требуется).
2. Отвинтив винт ⑥ крышки правой верхней петли ⑤, снимите крышку правой петли ⑤ и отключите соединительный кабель ⑨. Извлеките болт ⑦, крепящий верхнюю правую петлю ⑧, и осторожно снимите дверцу морозильного отделения ⑩.
3. Удалив левую верхнюю крышку ⑪ со снятой дверцы холодильной камеры ⑩, осторожно снимите верхнюю крышку ⑫, вытяните кабель ⑬ и подключите его к отверстию на левой стороне. Установите снятый ранее верхний колпачок ⑭ на место и закройте отверстие заглушкой ⑪. Ослабьте винт ⑫, расположенный под дверцей морозильника ⑩, сместите ее влево относительно упора ⑬ и произведите соединение.
4. При помощи отвертки (+) нажмите и отделите колпачки ⑮ с передней крышки ⑭ и отвинтите винты ⑮ ⑯, чтобы переместить кабель ⑬ в левое положение. После установки на место снятой ранее передней крышки ⑭ вверните винты ⑮ ⑯ и закройте их головки колпачком ⑮, входящим в комплект поставки вместе с руководством по применению.



5. Ослабьте болт 20 средней петли 21, снимите среднюю петлю 21 и приподнимите дверцу морозильного отделения 30, чтобы снять ее. (При снятии дверцы холодильной камеры втулку 35 нужно снимать вместе с дверцей). Снимите крышку петли 24 и установите ее на снятую часть средней петли 21. Отвинтив винт от нижней крышки 25, колпачок крышки 26 нужно установить на правую сторону. Отвинтите штырь 29 в направлении против часовой стрелки, переместите его в отверстие на левой стороне и закрутите в направлении по часовой стрелке. Отвинтите болт 27, крепящий нижнюю петлю 23. Отвинтите винт 32, крепящий доводчик дверцы 31, на нижней стороне дверцы морозильной камеры 30, а затем с его помощью закрепите доводчик 31 к отверстию на левой стороне. После этого верхний колпачок 33 нужно переместить на правую сторону и установить его там.
6. Закрепите снятую нижнюю петлю 23 к отверстиям, расположенным на левой стороне морозильной камеры и закрутите болт 27. После закрепления нижней крышки 25 по месту совместите дверцу морозильного отделения 30 со штифтом нижней петли 23 и закрепите ее. Переверните снятую среднюю петлю 21 и пластину петли 22 и соберите их. Затем установите втулку 35 и шайбу 23 и затяните болт 20. (Завинчивать болт следует осторожно, чтобы не поцарапать декоративную крышку, расположенную поверх холодильной камеры).
7. После установки дверцы путем выравнивания отверстия для петли внизу дверцы холодильной камеры 10 и штыря средней петли 21, следует надежно закрепить дверцу к левой верхней петле 37, поставляемой в комплекте с руководством пользователя. Подключив кабель 9, закрутите болт 7 и закрепите крышку левой петли 36, поставляемой в комплекте с руководством пользователя, при помощи винтов 6. Переместите крышку петли 19 на правую сторону и установите ее.
8. Переместите снятую ручку дверцы 1 на правую сторону и закрепите ее там при помощи винтов 3 и установите колпачки 2. Переместите колпачки 38 с правой стороны на левую и установите их там. Ручка морозильной камеры 2 устанавливается так же, как ручка холодильной камеры 1.



Примечание

Гарантийные обязательства не распространяются на перевешенные двери.

МАЗМҰНЫ

Кіріспе	Тіркеу	29
	ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар	29
	Бөлшектердің сипаттамасы	40
Орнату	Орнату	41
	Іске қосу	41
Пайдалану	Температураны реттеу	42
	• Тоңазытқыш	42
	• Мұздатқыш	42
	Функция	44
	• Супер мұздатқыш	44
	• Демалыс	44
	• Кілттеу	45
	• Өз-өзін тексеру	45
	Мұз жасау	45
	Еріту	45
Азық сақтау жөніндегі нұсқаулар	Азық сақтау	46
Күту және техникалық қызмет көрсету	Жалпы мәліметтер	47
	Шамды ауыстыру	47
	Тазарту	48
Ақауларды анықтау	Ақауларды анықтау	49
Есікті кері бұру үшін	Ескерту	51
	Есіктерді теріс айналдыру	51

Кіріспе

Тіркеу

Моделі мен сериялық номері қондырғының артқы жағында көрсетілген.
Бұл номер тек қана осы қондырғыға берілген.
Бұл жерге қажетті мәліметтерді жазып, осы нұсқаулықты сатып алғаныңыздың тұрақты дәлелі ретінде сақтаңыз. Түбіртеккі осы жерге бекітіп қойыңыз.

Сатып алу күні : _____
Делдал кімнен сатып алды : _____
Делдалдың мекенжайы : _____
Делдалдың телефон № : _____
Модель № : _____
Сериялық № : _____

ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар НЕГІЗГІ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Осы нұсқаулықта қауіпсіздік туралы көптеген маңызды ескертулер бар. Қауіпсіздік туралы ескертулердің барлығын оқып, оларды әрдайым орындаңыз.

⚠ Бұл – қауіп туралы ескертетін таңба. Ол сіздің не басқалардың өміріне немесе денсаулығына қауіп төндіретін, не болмаса мүлікке зиян келтіретін жағдайлардан сізді хабардар етеді. Қауіпсіздік туралы ескертулердің барлығының алдында ескертуші таңба мен қауіп туралы белгі беретін «ҚАУІПТІ», «ЕСКЕРТУ» немесе «АБАЙЛАҢЫЗ» деген сөздер келеді. Бұл сөздер мыналарды білдіреді:

⚠ **ҚАУІПТІ** Нұсқауларды орындамаған жағдайда өміріңізге не денсаулығыңызға қауіп төнуі мүмкін.

⚠ **АБАЙЛАҢЫЗ** Нұсқауларды орындамаған жағдайда өміріңізге не денсаулығыңызға қауіп төнуі мүмкін.

⚠ **ЕСКЕРТУ** Тиісті шара қолданылмаған жағдайда кішігірім немесе орташа жарақатқа, не болмаса мүліктің бүлінуіне әкеп соқтыратын қауіпті жағдайдың туындау мүмкіндігін көрсетеді.

Қауіпсіздік туралы ескертулердің барлығында қауіп-қатер түрі анықталып, жарақаттану мүмкіндігін азайту жолдары мен осы нұсқаулардың орындалмауының ықтимал салдары көрсетіледі.

ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

▲ АБАЙЛАҢЫЗ

Бұйымды пайдалану кезінде өрт шығу, ток соғу немесе кісілердің жарақаттану мүмкіндігін азайту үшін, келесілерді қоса алғанда, негізгі қауіпсіздік шараларын қолданған жөн. Осы құрылғыны пайдаланар алдында нұсқауларды толық оқып шығыңыз.

1. Қуат көзі қосылған кезде

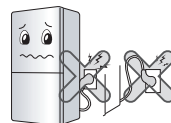
Арнаулы қуат көзі пайдаланылуға тиіс.

- Бір қуат көзіне бірнеше құрылғыны жалғап пайдалану өрт шығуына себепші болуы мүмкін.
- Электр кемуін тоқтатқыш құрылғы тамақты бүлдіріп, ыдыстың ішіндегісі ағып кетуі мүмкін.



Қуат ашасының жоғары қарап қалуына немесе тоңазытқыштың артқы жағында жаншылып қалуына жол бермеңіз.

Бұйымның ішіне су кіріп немесе қуат ашасы зақымданып, өрт шығуына не ток соғуына әкеп соқтыруы мүмкін.



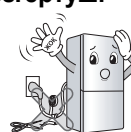
Қуат сымының иілуіне немесе оны ауыр заттың басып қалуына жол бермеңіз.

Бұл қуат сымы зақымданып, өрт шығуына немесе ток соғуына әкеп соқтыруы мүмкін.



Қуат сымын ұзартушы немесе ұзындығын өзгертуші болмаңыз.

Мұның салдарынан қуат сымы немесе басқалар электрмен зақымданып, өрт шығуы не ток соғуы мүмкін.



Тоңазытқыштың ішкі шамын тазалау, ұстау немесе ауыстыру кезінде қуат көзін ажыратыңыз.

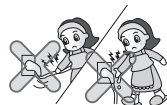
- Сізді ток соғуы немесе жарақаттануыңыз мүмкін.
- Тоңазытқыштың ішкі шамын ауыстырған кезде, ұяның ішіндегі электр ұшқынының алдын алатын резеңке шеңбердің шығарылмағанына көз жеткізіңіз.



ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

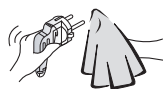
Қуат сымын немесе ашасын сулы қолмен ұстаушы болмаңыз.

- Бұл ток соғуына немесе жарақаттануға әкеп соқтыруы мүмкін.



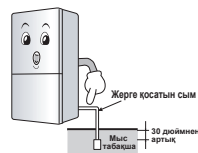
Қуат ашасындағы су мен шаңды сүртіп, істікшелердің ұштарын мықтап сұғыңыз.

Шаң, су немесе орнықсыз қосылыс өрт шығуына немесе ток соғуына әкеп соқтыруы мүмкін.



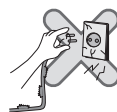
Құрылғының жерге қосылуын қамтамасыз етіңіз.

Жерге дұрыс қоспау құрылғының бұзылуына немесе ток соғуына әкеп соқтыруы мүмкін.



Қуат сымы немесе қуат ашасы зақымданған немесе қуат көзінің саңылаулары кеңейіп кеткен жағдайда оларды пайдаланбаңыз.

Бұл ток соғуына немесе қысқаша тұйықталып, өрт шығуына әкеп соқтыруы мүмкін.



2. Тоңазытқышты пайдалану кезінде

Ауыр бұйымдарды немесе қауіпті заттарды (сұйықтығы бар ыдыс) тоңазытқышқа салмаңыз.

Есік ашылған немесе жабылған кезде ол құлап, өрт шығуына немесе ток соғуына әкеп соқтыруы мүмкін.



Мұздатқыштың не салқындату камерасының есігіне немесе ондағы не үй барындағы сөрелеріне асылмаңыз.

Бұл тоңазытқыштың құлауына немесе қолыңыздың жарақаттануына әкеп соқтыруы мүмкін. Әсіресе, балалардың мұны істеуіне жол бермеңіз.



ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

Тоңазытқышты ылғалды жерге немесе су не жауын-шашын шашырайтын жерге орнатпаңыз.

Электр бөлшектерінің оқшаулағыштарының нашарлауы токтың сыртқа шығуына себепші болуы мүмкін.



Тоңазытқыштың жанында немесе ішінде эфир, бензол, спирт, дәрі-дәрмектер, тұрмыстық газ, аэрозоль немесе косметикалық заттарды сақтамаңыз.

Бұл жарылысқа немесе өрт шығуына әкеп соқтыруы мүмкін.



Тоңазытқыштың ішіне ондағы иісті кетіру үшін жағылған шырақ қоймаңыз.

Бұл жарылысқа немесе өрт шығуына әкеп соқтыруы мүмкін.



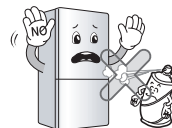
Тоңазытқыштың ішіне дәрі-дәрмектер немесе оқу құралдарын сақтамаңыз.

Температуралық режимі қатаң ұсталуы тиіс материал сақталған кезде, ол бүлініп немесе күтілмеген реакция беріп, қандай да бір қауіп-қатер тудыруы мүмкін.



Тоңазытқыштың жанында жанғыш аэрозоль қолданбаңыз.

Бұл өрт шығуына себепші болуы мүмкін.



ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

Қыздырғыш құрылғыларды пайдаланудан аулақ болыңыз.

Бұл өрт шығуына себепші болуы мүмкін.



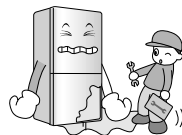
Тоңазытқыштың үстіне гүл вазасы, кесе, косметика, дәрі-дәрмек немесе қандай да бір су толтырылған ыдыс қоймаңыз.

Бұл өрт шығуына, ток соғуына немесе құлап кетіп жарақаттануға әкеп соқтыруы мүмкін.



Су астында қалған тоңазытқышты ол тексеріліп болғаннан кейін пайдаланыңыз.

Бұл ток соғуына немесе өрт шығуына әкеп соқтыруы мүмкін.



Тоңазытқыштың ішіне немесе сыртына су шашпаңыз немесе оны бензолмен не сұйылтқышпен тазаламаңыз.

Электр бөлшектерінің оқшаулағыштарының нашарлауы ток соғуына немесе өрт шығуына әкеп соқтыруы мүмкін.



ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

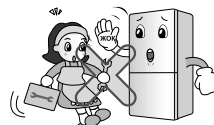
Тоңазытқыштан қандай да бір әдеттен тыс иіс немесе түтін сезілген жағдайда оны дереу қуат көзінен ажыратып, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Бұл өрт шығуына себепші болуы мүмкін.



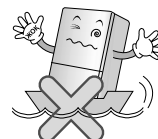
Тоңазытқышты білікті маманнан басқа қандай да бір кісілердің бөлшектеуіне, жөндеуіне немесе түрін өзгертуіне жол бермеңіз.

Бұл жарақаттануға, ток соғуына немесе өрт шығуына әкеп соқтыруы мүмкін.



Тоңазытқышты тұрмыстықтан басқа мақсаттарда (дәрі-дәрмектер сақтау немесе материалдарды сынау, кемеде пайдалану және т.б.) пайдаланбаңыз.

Бұл өрт шығуы, ток соғуы, сақталатын материалдың бүлінуі немесе химиялық реакция сияқты күтілмеген қауіп-қатер тудыруы мүмкін.



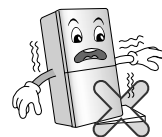
Тоңазытқышты тастаған кезде, есіктегі орауыш заттарды алып тастаңыз.

Бұл балалардың қамалып қалуына себепші болуы мүмкін.



Тоңазытқышты берік әрі тегіс бетті еденге орнатыңыз.

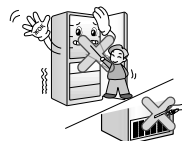
Оны орнықсыз жерге орнатқан жағдайда есікті ашқан кезде тоңазытқыштың құлап, өмірге қауіп төндіруі мүмкін.



ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

Салқын ауа шығатын жерге, қақпаққа, тоңазытқыштың астына, арт жақтағы қызуға төзімді шарбаққа (шығу тесігі) қолыңызды немесе металл зат салмаңыз.

Бұл ток соғуына немесе жарақатқа әкеп соқтыруы мүмкін.



Тоңазытқышты тастаған кезде, қалдықтар жинайтын орталыққа хабарласыңыз.

Үй электр жабдығы немесе жиһаз сияқты үлкен тұрмыстық қалдықты тастаған кезде, жергілікті қалдықтар жинайтын орталыққа хабарласқан дұрыс болады.

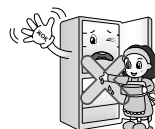


⚠ ЕСКЕРТУ

Бұл нұсқауды орындамау жарақаттануға немесе үйдің не жиһаздың бүлінуіне әкеп соқтыруы мүмкін.

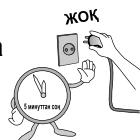
Мұздатқыштағы азық-түлікке сулы қолмен тимеңіз.

Қолыңыз үсіп қалуы мүмкін.



Қуат көзіне қайтадан қосқан кезде 5 минут немесе одан да ұзағырақ күте тұрыңыз.

Бұл мұздатқыш жұмысының бұзылуына әкеп соқтыруы мүмкін.



Мұздатқышқа бөтелке қоймаңыз.

Бөтелкедегі сұйықтық қатуы және бөтелке сынып, бір жеріңізді жарақаттауы мүмкін.



Қуат көзінен ажыратқанда, сымнан емес, ашадан ұстап суырыңыз.

Бұл ток соғуына немесе қысқаша тұйықталып, өрт шығуына әкеп соқтыруы мүмкін.



ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

Тоңазытқышты ылғалды жерге немесе су не жауын-шашын шашырайтын жерге орнатпаңыз.

Электр бөлшектерінің оқшаулағыштарының нашарлауы токтың сыртқа шығуына себепші болуы мүмкін.



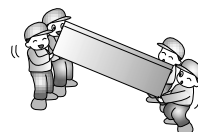
Тоңазытқыштың астына қолыңызды сұқпаңыз.

Астыңғы жақтағы темір табақта қолыңызды жарақаттауы мүмкін.



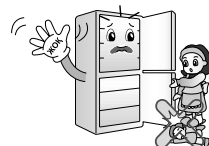
Тоңазытқышты тасымалдаған кезде алдыңғы жақтағы астыңғы тұтқа мен артқы жақтағы үстіңгі тұтқадан ұстап көтеріңіз.

Әйтпесе, қолыңыз тайып кетіп, жарақаттануыңыз мүмкін.



Тоңазытқыш есігінің ашылуы немесе жабылуы оның жанындағы кісіні жарақаттауы мүмкін, сондықтан абай болыңыз.

Есік ашылған немесе жабылған кезде есіктің бұрышындағы ашық жерге қол немесе аяқ қыстырылып қалуы мүмкін.



Тоңазытқышқа қандай да бір жануарларды кіргізбеңіз.



Сақтық шаралары

ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

▲ ЕСКЕРТУ

- Пайдалану алдында бұл тоңазытқыш-мұздатқышты орнату нұсқаулыұтарға сәйкес тиісті түрде орнатып, орналастыру керек.
- Екі камералы тоңазытқышыңызды ешқашан оның қуат сымын жұлып алып қуат көзінен ажыратпаңыз. Әрқашанда шанышқыны қатты ұстап, қуат көзінен тік суырып алыңыз.
- Қондырғыны қабырғадан алыстатқанда қуат сымын басып кетпеңіз немесе оны зақымдаңыз.
- Тоңазытқышыңыз істеп тұрғанда, әсіресе су немесе ылғал қолыңызбен, мұздатқыш камера ішіндегі суық беттерді ұстамаңыз. Тері өте суық беттерге жабысып қалуы мүмкін.
- Екі камералы тоңазытқышты тазарту алдында қуат көзінен ажыратыңыз. Ешқашан қуат сымын зақымдамаңыз, қатты майыстырмаңыз, жұлмаңыз немесе бұрамаңыз, өйткені зақымдалған қуат сымы өрттің немесе электрлік соққының себебі болуы мүмкін. Ешқашан шыны ыдыстарды мұздатқыштың ішіне қоймаңыз, өйткені ішіндегісі қатып қалғанда олар сынып кетуі мүмкін.
- Екі камералы тоңазытқыштың ішіне немесе сыртына тікелей су шашпаңыз. Жарылып немесе өртеніп кетуі мүмкін.
- Су қолыңызбен қуат шанышқыны ұстамаңыз. Электрлік соққы алуыңыз мүмкін.
- Суға толы ыдысты қондырғының үстіне қоймаңыз. Егер кез келген электрлік бөлшегіне су құйылса, өртке немесе электрлік соққыға әкелуі мүмкін.
- Екі камералы тоңазытқышты оған су тиетін дымқыл жерге орнатпаңыз. Электрлік бөлшектерінің дұрыс оқшауланбауы электрлік соққының немесе өрттің себебі болуы мүмкін.

ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

- Қондырғыны бөлшектемеңіз, жөндемеңіз немесе оған өзгертулер енгізбеңіз.

Өрттің немесе жарақатқа әкеліп соғатын ақаудың себебі болуы мүмкін.

- Тоңазытқыштың ішкі шамын ауыстыру алдында қуат шанышқысын қуат көзінен ажыратыңыз.

Өйтпесе, электрлік соққы қаупі бар.

- Мүмкіндік болса, екі камералы тоңазытқышты, оны және басқа да аспаптарды немесе тұрмыстық жарық беру жүйесін артық жүктемеу үшін, өзінің жеке қуат көзіне қосыңыз.

Электрлік соққыға немесе өртке әкеліп соғады.



Қуат сымының ұзындығын өзгертпеңіз немесе ұзартпаңыз

Қуат көзінің ыңғайлы жерде орналасуы

Төтенше жағдайда тез ажырату үшін екі камералы тоңазытқыштың қуат көзі жетуге оңтайлы жерде орналасуы тиіс.

Қуат сымын ауыстыру

Қуат сымы зақымдалған жағдайда, қауіптің бетін алу үшін оны өндіруші немесе оның қызмет көрсету агенті немесе тәріздес біліктілігі бар адам ауыстыруға тиіс.

⚠ ҚАУІПТІ

Балалардың қамалып қалу қаупі.

Ескі тоңазытқышыңызды немесе мұздатқышыңызды шығарып тастар алдында:

Есіктерін ағытып тастаңыз. Балар ішіне оңай кріпі кетпеу үшін сөрелерін орнында қалдырыңыз.

Сақтауға жатпайтын заттар

Осы немесе кез келген басқа аспаптың жанында бензин немесе басқа да өртке қауіпті булар мен сұйықтықтарды сақтамаңыз немесе пайдаланбаңыз.

Жерге қосу

Қысқа тұйықталғанда, жерге қосу электроағымды апаттық сым арқылы өткізіп, электрлік соққы қаупін төмендеті. Ықтимал электрлік соққының бетін алу үшін бұл құрылғы жерге қосылуы тиіс. Жерге қосатын түйіспені дұрыс қолданбау электрлік соққының себебі болуы мүмкін. Егер жерге қосу нұсқамаларды толық түсінбесеңіз немесе қондырғының дұрыс жерге қосылғанына күмәніңіз болса, білікті электрикпен немесе техникпен ақылдасыңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ

ҚТ жөніндегі маңызды нұсқаулар

Егер қабырғадағы қуат көзі босап турса, қуат шанышқысын тықпаңыз.
Электрлік соққыға немесе өртке әкелуі мүмкін.

Тоңазытқышыңызды ешқашан қуат сымын жұлып алып қуат көзінен ажыратпаңыз. Өрқашанда шанышқыны қатты ұстап, қуат көзінен тік суырып алыңыз.
Сіз сымды үзіп алып, қысқа тұйықталу пайда болуы мүмкін.

Қуат шанышқысын тазалағанда, су немесе ылғал шүберекті пайдаланбаңыз. Қуат шанышқысының істіктерінен қандай-да болсын бөгде заттарды алып тастаңыз.
Өйтпесеңіз өрт шығуы мүмкін.

Қнодырғының астына қолыңызды тықпаңыз.
Кез келген өткір қырлары зақым келтіруі мүмкін.

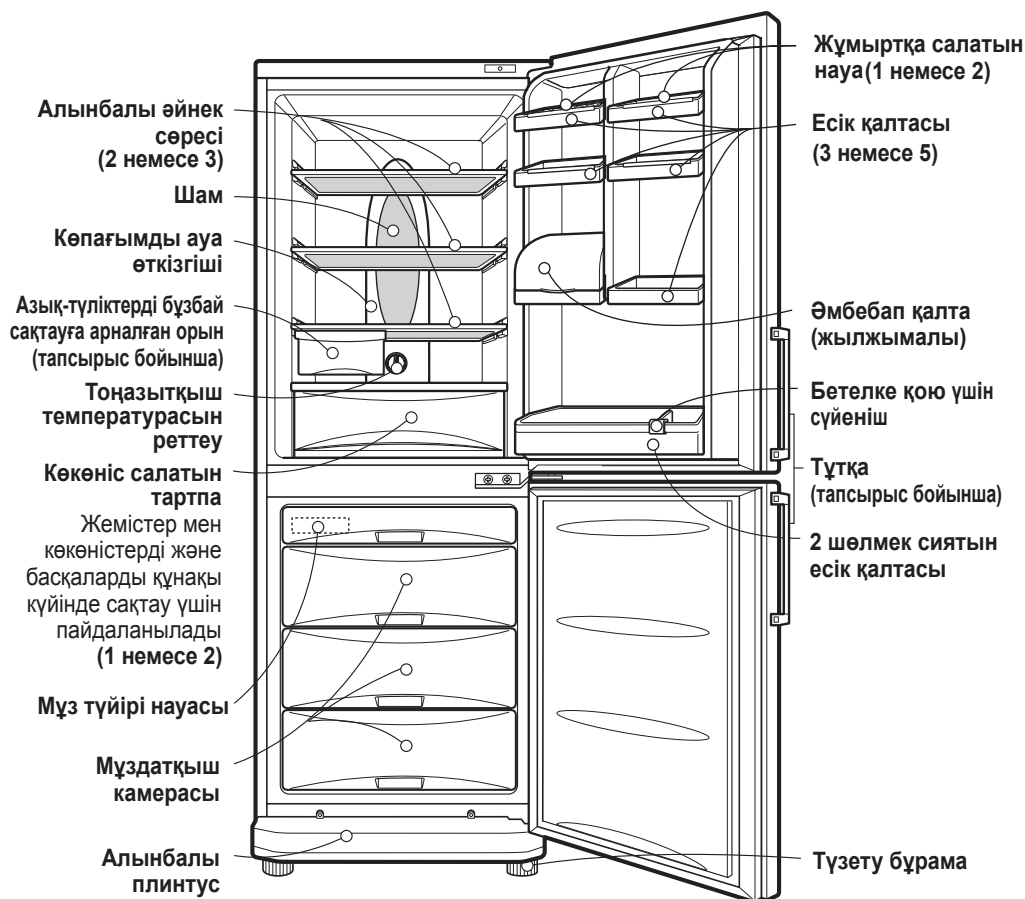
Қондырғыны қуаттан ажыратқан соң оны қайта қуат көзіне қосу алдында, кем дегенде, бес минуттай күтіңіз.
Мұздатқыштың дұрыс істемеуі айтарлықтай зиян келтіруі мүмкін

Егер қондырғы ұзақ уақыт бойы қажет болмаса, қуат шанышқысын суырып алыңыз.
Тұмшалануының қандай-да болсын нашарлауы өрттің себебі болуы мүмкін.

Қондырғының алдындағы басқару тақтайына балаларды жолатпаңыз немесе онымен ойнауға жол бермеңіз.

Екі камералы тоңазытқаштағы суытқыш пен тұмшалау материалдағы газ арнайы жою әдістерді талап етеді.
Жою алдында, қондырғының артындағы қандай-да болсын түтіктердің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

Бөлшектердің сипаттамасы



Ескертпе

Егер қондырғының кейбір бөлшектері жетіспесе, олар тек қана басқа модельдерде пайдаланылуы мүмкін.

Орнату

1. Жақсы орын табыңыз.
Екі камералы тоңазытқышты оңай пайдалатын жерге орнатыңыз.
2. Қондырғыны жылыту көздерінен, тікелей күн сәулесінен немесе ылғалдықтан аулақ орнатыңыз.
3. Екі камералы тоңазытқышты тиімді түрде пайдалану үшін оның айналасында тиісті ауа циркуляциясын қамтамасыз ету керек.
4. Вибрацияны болдырмау үшін қондырғыны түзету керек. Қажет болса, еденнің қисықтығын түзету бұрамалар арқылы жоққа шығарыңыз. Есіктің жабылуын жеңілдету үшін алдыңғы жағы артқы жағынан сәл жоғары болу керек. Корпусын сәл көтеріңкіресе, түзету бұрамалар оңай бұралады. Қондырғыны жоғарлату үшін түзету бұрамаларды сағат жүрісіне қарсы() бұраңыз, ал төмендеті үшін- сағат жүрісі бойымен() бұраңыз.
5. Екі камералы тоңазытқышты мұқият тазартып, тасымалдау кезінде жиналған барлық шаң-тозаңды сүртіп тастаңыз.
6. Мұз текшелерін салатын қалта және тағы басқалар сияқты керек-жарақтарды өздерінің тиісті орындарына салыңыз. Тасымалдау кезінде ықтимал зақымдануды болдырмау үшін олардың бәрі бір орамаға салынады.
7. Қуат сымын (немесе шанышқыны) қуат көзіне қосыңыз. Бір қуат көзіне басқа қондырғыларды қоспаңыз.
8. Тоңазытқыш-мұздатқыштың ішіндегі ауа дұрыс айналуын қамтамасыз ету үшін оның екі жағынан, сондай-ақ үстіңгі жағынан жеткілікті ашық жер және артқы жағынан қабырғаға дейін кемінде 2 дюйм (5 см) ашық жер қалдырыңыз.

Іске қосу

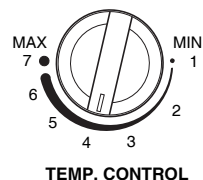
Екі камералы тоңазытқыш орнатылып болғаннан кейін құнақы немесе мұздатылған азықты салар алдында, оны қалыпты жұмыс температурасында тұрақтандыру үшін 2-3 сағат беріңіз. Егер қуат шанышқысы ажыратылып тұрса, қайта іске қосар алдында 5 минуттай күте тұрыңыз. Енді екі камералы тоңазытқышыңыз іске дайын.

Температураны реттеу

Мұздатқыш-тоңазытқышыңызда сізге тоңазытқыш және мұздатқыш бөлімдеріндегі температураны реттеуге мүмкіндік беретін екі басқару құралы бар.

Тоңазытқыш

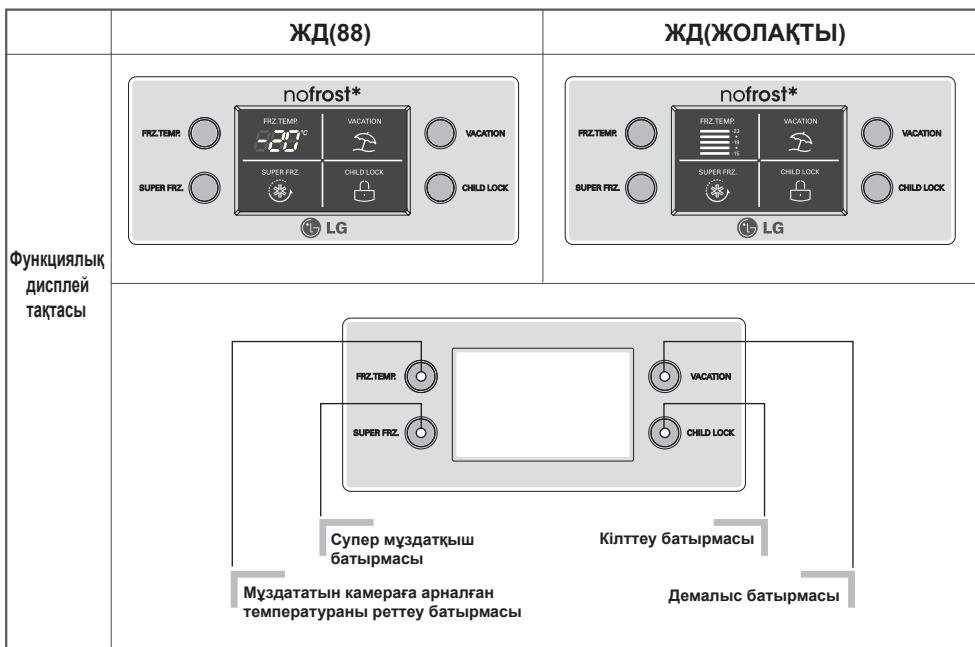
- Бастапқыда TEMP. CONTROL (температура реттеу) тұтқасын “4” мәніне қойыңыз. Содан кейін бөлімдегі температураны қалауыңызға қарай реттеңіз.



- Егер ішкі температураның кішкене суық немесе суығырақ болғанын қаласаңыз, тұтқаны сәйкесінше MIN (ең төменгі) немесе MAX (ең жоғарғы) мәндеріне қарай бұраңыз. Айналадағы температура төмен болған кезде TEMP. CONTROL (температураны реттеу) тұтқасын ‘MIN’ мәніне бұраңыз.

Мұздатқыш

Температураны реттеуге арналған дисплей панелі



- Мұздататын камераның бастапқы температурасы -18°C құрайды. Енді сіз камераның температурасын қалауыңызға қарай реттей аласыз.

< ЖД 88 Үлгісі >



< ЖШ ЖОЛАҚТЫ Үлгісі >



- Температураны реттеу батырмаларын басқаныңызда, мұздататын камераның температурасы төмендегі ретпен қайталанады.

ЖШ 88 Үлгісінің мұздататын камерасы:

$-18^{\circ}\text{C} \rightarrow -19^{\circ}\text{C} \rightarrow -20^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -22^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C}$
 $\rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -16^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C}$

ЖШ ЖОЛАҚТЫ Үлгісінің мұздататын камерасы:

$-19^{\circ}\text{C} \rightarrow -21^{\circ}\text{C} \rightarrow -23^{\circ}\text{C} \rightarrow -15^{\circ}\text{C} \rightarrow -17^{\circ}\text{C}$

Ескерту

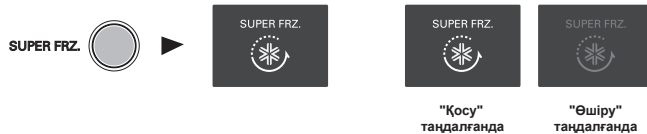
Көрсетілген мәндегі температура тоңазытқыштағы таза температура емес, мақсатты температура болғандықтан, таза ішкі температура өнімнің күйіне қарай өзгереді.

Тоңазыту функциясы бастапқы уақытта әлсіз жүреді. Тоңазытқышты ең кем дегенде 2-3 күн пайдаланғаннан кейін температураны реттеңіз.

Функция

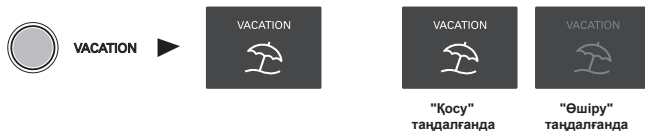
Супер мұздатқыш

- Жылдам мұздату үшін осы функцияны таңдаңыз.
- Бұл функция өнімдерді жылдам мұздатқыңыз келгенде қолданылады. 'SUPER FRZ.' (Супер мұздатқыш) батырмасын бір рет басыңыз, содан кейін жылдам мұздату операциясы іске қосылып, шам жанады.
- Жылдам мұздатуға шамамен 3 сағаттай кетеді. Жұмысы тоқтағанда, ол автоматты түрде алдыңғы мәндегі температураға қайтады. Егер сіздің жылдам мұздату операциясын тоқтатқыңыз келсе, 'SUPER FRZ.' батырмасын тағы бір рет басыңыз, шам өшеді және супер мұздату операциясы тоқтайды және температура алдыңғы мәндегі температураға қайтады.



Демалыс

- Бұл функция тоңазытқыштың мұздатқышын демалыста болғаныңызда, электр қуатын қолдануды мүмкіндігінше көбірек үнемдей отырып, пайдалы болып саналатын қуат үнемдеу режиміне шығарады. 'VACATION' басылғанда, операция қосылып, шам жанады, ал қайтадан басылғанда, операция тоқтайды.



Кілттеу

- Бұл батырма басылғанда, басқа батырмалардың жұмыс істеуі тоқтайды.
- 'CHILD LOCK' (Балалардан қорғау) батырмасын басқанда, «Кілттеу» немесе «Кілттен ашу» қайталанады. ("Кілттеу" немесе "Кілттен ашу" үшін 'CHILD LOCK' (Балалардан қорғау) батырмасын 2 секунд басып тұрыңыз.)
- 'CHILD LOCK' (Балалардан қорғау) операциясы іске қосылғанда, басқа батырмалар істемей қалады.



CHILD LOCK



"Қосу"
таңдалғанда



"Өшіру"
таңдалғанда

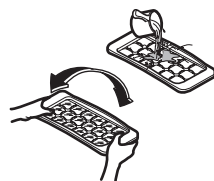
Өз-өзін тексеру

Бұл функция жұмыс проблемаларын тексеруге мүмкіндік береді. Егер мұздатқыш-тоңазытқышыңызда ақау бар деп ойласаңыз, онда температураны реттеу түймесін басыңыз:

- Егер көрсеткіш шамдар жоғары немесе төмен қозғалып тұрса, онда мұздатқыш-тоңазытқышта ақау жоқ.
- Егер көрсеткіш шамдар жоғары немесе төмен қозғалмаса, онда қоректі қосулы күйінде қалдырып, ең жақын жердегі қызмет көрсету агентіне хабарласыңыз.

Мұз жасау

- Мұз түйірлерін жасау үшін мұз науасын су деңгейіне дейін толтырып, оны мұздатқышқа салыңыз.
- Егер мұз түйірлерін тез жасау қажет болса, 'SUPER FRZ.' түймесін басыңыз.
- Мұз түйірлерін шығарып алу үшін науаны шеттерінен ұстап, жайлап майыстырыңыз.



Пайдалы кеңес

Мұз текшелерін оңай шығару үшін науаны майыстырар алдында оның үстінен сү жіберіңіз.

Еріту

- Еріту автоматты түрде атқарылады.
- Еріту суы төмен кептіру науасына қарай ағып, автоматты түрде буланып кетеді.

Азық сақтау

- Банан, қауын сияқты төмен температурада тез бұзылатын азықты сақтамаңыз.
- Сақтар алдында ыстық тағамдарды суытыңыз. Ыстық тағамдарды тоңазытқышқа қойсаңыз, басқа азық бұзылып, электрлік қуаттың тұтынуы өсуп кетуі мүмкін.
- Азықты қақпағы бар ыдысқа салып сақтаңыз. Бұл шара ылғалдылықта сақтап, азықтың дәмі мен нәрлігінің сақталуына септігін тигізеді.
- Желдету тесіктерін азықпен бітеп қоймаңыз. Салқын ауаның кедергісіз айналуы температураны біркелкі етіп сақтайды.
- Есікті жиі-жиі аша бермеңіз. Есікті ашқанда, ішіне жылы ауа кіріп кетіп, температураны көтереді.
- Температураны реттеу оңай болу үшін температураны реттеу тұтқасының жанына азық-түлік сақтамаңыз.
- Ешқашан есіктегі қалталарға өте көп азық салмаңыз, себебі есік толығымен жабылмай қалуы мүмкін.
- Мұздатқыш камерасында шөлмектерді сақтамаңыз-олар қатып қалғанда сынып кетуі мүмкін.
- Еріп бара жатқан азықты қайта мұздатпаңыз. Азықтың дәмі мен нәрлігі жоғалады.

Ескертпе

Егер тоңазытқышты ыстық және ылғал жерге орнатсаңыз, есігін жиі-жиі аша берсеңіз немесе ішіне көп көкөніс салсаңыз, оның ішінде жұмысына әсер етпейтін шық түзіледі.
Шықты шаң сүртетін шүберекпен сүртіп тастаңыз.

Жалпы мәліметтер

Қуат іркілісі

- Қуаттың 1-2 сағат іркілісі азық қорына әсер етпейді. Есікті жөнсіз жиі-жиі ашып жаба бермеңіз.

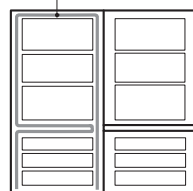
Егер көшсеңіз

- Екі камералы тоңазытқыштан азықты шығарып, барлық бос заттарды таспамен бекітіңіз.
- Екі камералы тоңазытқышты жылжытар алдында түзету бұрамаларын тірелгенше бұраңыз. Өйтпесе, бұрамасы еденге сызат түсіруі мүмкін немесе тоңазытқыш орнынан қозғалмауы мүмкін.

Конденсатқа қарсы түтік

- Шық түзілуіне жол бермеу үшін конденсатқа қарсы түтік екі камералы тоңазытқыштың алдыңғы жағының айналасында және тоңазытқыш пен мұздатқыш камераларын бөлетін қалқаның үстінде орнатылады.

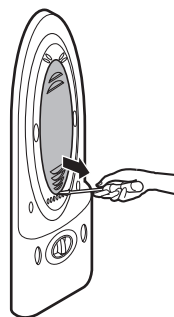
Конденсатқа қарсы түтік



- Әсіресе орнатқаннан кейін немесе қоршаған орта температурасы жоғары болғанда, екі камералы тоңазытқыш терлеп кетуі мүмкін. Оған мазасызданбаңыз.

Шамды ауыстыру

1. Қорек ашасын розеткадан суырыңыз.
2. Тоңазытқыш сөрелерін шығарып алыңыз.
3. Шамның қақпағын шығарып алу үшін ⊖ тұрпатты бұрауышты шам қақпағының астыңғы жанына енгізіп, алдыға қарай суырып алыңыз.
4. Құрастыруды бөлшектеуге кері тәртіппен орындаңыз.
5. Құрастыруды бөлшектеуге кері тәртіппен орындаңыз. Қосалқы шамның техникалық көрсеткіштері ауыстырылатын шамдікімен бірдей болуға тиіс.



Тазалау

Тазалау алдында

Қуаттан ажыратыңыз.

Сырты

Екі камералы тоңазытқыштың сыртын ыстық суға немесе сұйық тазартқышқа малынған жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. Тазартқышты пайдаланғанда, оның ізін қалдырмай құрғақ таза шүберекпен сүртіп тастаңыз.

Іші

Жоғарыда айтылғандай.

Тазалағаннан кейін

Қуат сымының зақымдалмағанын, қуат шанышқысының қызып кетпегенін және оның қуат көзіне тығыз тығылғанын тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ

Сумен жуғаннан кейін қондырғыны құрғақ шүберекпен сүртіп құрғатыңыз.

Екі камералы тоңазытқыштың бөлшектеріне зақым келтіруі мүмкін абразивтерді, керосинді, бензинді, еріткіштерді, тұз қышқылын, қайнап тұрған суды, қылы қатты ысқышты және т.б. пайдланбаңыз.

	Жәрдем шақырар алдында мына тізімді тексеріңіз. Бұл уақытыңыз бен шығындарыңызды үнемдеуі мүмкін. Бұ тізімде осы құрылғыдағы ақаулы сипаттамаларының немесе материалдарының нәтижесінде болмайтын жалпы жағдайлар сипатталынады.
Проблема Екі камералы тоңазытқыш істемей тұр	Ықтимал себептері • Қуат шанышқысы қуат көзінен ажырап тұруы мүмкін. Оны бекітіп қосыңыз. • Үй сақтандырғышы күйіп кетті немесе тізбек ажыратқышы іске қосылды. Сақтандырғышты тексеріңіз және/немесе ауыстырыңыз және де тізбек ажыратқышын қайта орнатыңыз. • Қуат іркілісі. Үй шамдарын тексеріңіз.
Тоңазытқыш немесе мұздатқыш температурсы тым төмен	• Температура регуляторы тиісті мағынаға орнатылмаған. Температура регуляторы жөніндегі бөлімге жүгініңіз. • Қондырғы жылы көзіне тым жақын орнатылды. • Жылы ауа райы- есігі жиі-жиі ашылады. • Есігі ұзақ уақыт бойы ашық қалады. • Мұздатқыш камерасында орама есіктің жабылуына кедергі болып тұр немесе желдету тесігін бітеп тұр.
Вибрация немесе дүрілдеу немесе ерсі шулар	• Екі камералы тоңазытқыш орнатылған еден тегіс болмауы мүмкін немесе екі камералы тоңазытқыш тұрақсыз болуы мүмкін. Түзету бұраманы бұрап жөнге келтіріңіз. • Екі камералы тоңазытқыштың артына керексіз заттар қойылған.
Мұздатылған азықта қыраудың немесе мұз кристаллдарының пайда болуы	• Мүмкін тесік сәл ашылып қалғанды немесе орама есіктің жабылуына кедергі болып тұруы мүмкін. • Есік тым жиі немесе тым ұзақ уақытқа ашылады. • Ораманың ішіндегі қырау ештең етпейді.
Корпустың бетінде ылғалдың пайда болуы	• Бұл қбылыс ылғал жерде орын алуы әбден мүмкін. Құрғақ орамалмен сүртіп тастаңыз.

Проблема

**Ішінде ылғал
жиналады**

**Тоңазытқыштың
ішінде иіс бар**

**Ескі дұрыс
жабылмайды**

**Ішкішамы
жанбайды**

Ықтимал себептері

- Есік тым жиі немесе тым ұзақ уақытқа ашылады.
- Ауа-райы ылғал болғанда, есік ашық тұрғанда ауа тоңазытқыштың ішіне ылғал айдайды.
- Қатты иісі бар азықты иісі шықпайтындай етіп жабу керек немесе орау керек.
- Азықтың бұзылған-бұзылмағанын тексеріңіз.
- Ішін тазалау керек.
Тазалау жөніндегі бөлімге жүгініңіз
- Азық орамасы есіктің жабылуына кедергі болып тұр. Есіктің жабылуына кедергі болып тұрған орамаларды жылжытыңыз.
- Екі камералы тоңазытқыш түзетілмеген.
Түзету бұрамаларын бұраңыз.
- Екі камералы тоңазытқыш орнатылған еден тегіс болмауы мүмкін немесе екі камералы тоңазытқыш тұрақсыз болуы мүмкін.
Алдыңғы жағын түзеті бұрамалары арқылы сәл көтеріңіз.
- Электрлік қуаттың болмауы.
- Шамды ауыстыру керек.
Шамды ауыстыру жөніндегі бөлімге жүгініңіз.

Ескі қондырғының өңделініп-жойылу тәртібі

1. Егер өнімге осы дөңгелекті қоқыс шелегінің сызылып тасталған бейнесі қыстырылса, өнімге 2002/96/ЕС Европалық Нұсқаулық қолданылады.
2. Барлық электрлі және электронды өнімдер үкімет немесе жергілікті органдар тағайындаған қоқыс жинау орталықтар арқылы тұрмыстық қоқыстан бөлек өңделініп-жойылады.
3. Ескі қондырғыңыздың дұрыс өңделініп-жойылуына қоршаған орта мен адам денсаулығына деген ықтимал зиян әсердің бетін алуға септігін тигізеді.
4. Өңдеп-жою жөніндегі толық мәліметтерді алу үшін қала әкімшілігімен, қоқыс өңдеу орталығымен немесе бұйымды сатқан дүкенмен байланысыңыз.



Есікті кері бұру үшін

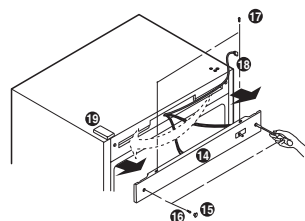
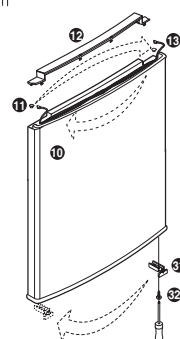
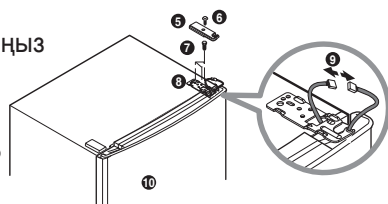
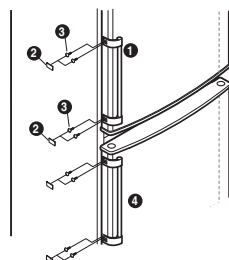
Сіздің тоңазытқыш-мұздатқышыңыз бұрылмалы есікті етіп жасалған, соның арқасында оның есігі Сіздің ас үйіңіздің жоспарына ыңғайластырылып, оң жаққа қарай немесе сол жаққа қарай ашыла алады.

Ескерту

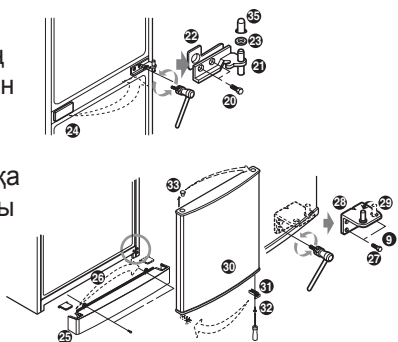
1. Есіктің бағытын ауыстырмас бұрын Сізге оның ішіндегі барлық азық-түлік пен тоңазытқыш-мұздатқышыңыздың ішінде бекітілмейтін сөремлер мен салғыштар сияқты бөліктерді алып шығу қажет болады.
2. Бұрандаларды бұрау немесе босату үшін реттелмелі кілтті немесе бұранда кілтін пайдаланыңыз.
3. Тоңазытқыш-мұздатқышыңызды жатқызбаңыз. Ол бұзулыға әкеліп соғуы мүмкін.
4. Шешу немесе орнату барысында есікті түсіріп алмай, Абай болыңыз.

Есіктерді теріс айналдыру

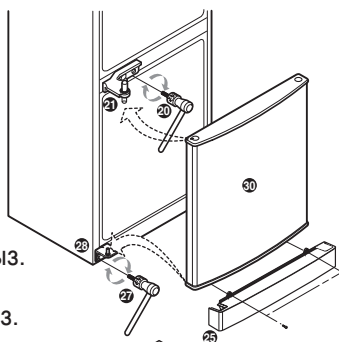
1. Сол жақтың есік тұтқасын ① шешу үшін есік қақпағын ② ажыратыңыз және CCW бағытында ③ бұрандасын шешіңіз. Мұздатқыш тұтқасын ④ осы тәртіппен шешіңіз. (Жасырылған тұтқаға бұл жұмыс ретін қолданбасаңызда болады.)
2. Үстіндегі ⑤ оң жақ топса қақпағын ⑥ бұрандамен шешкеннен кейін ⑨ жалғау кабелін ажырату үшін оң жақ топса қақпақты ⑤ шешіңіз. Оң жақ үстіңгі топсасын ⑧ ұстап тұрған бұранданы ⑦ ажыратыңыз және абайлап мұздатқыш есігін ⑩ шешіңіз.
3. Шешілген мұздатқыш есігінің ⑩ үстіңгі сол жақ қақпағын ⑪ шешкеннен кейін үстіңгі қақпақты ⑫ байқап алып қойыңыз және жалғау үшін кабельді ⑬ сол жақтағы тесікке тартыңыз. Алынған үстіңгі қақпақты ⑫ қалыпты орнына қойып қақпақты ⑪ оң жақтағы кабель тесігіне кигізіңіз. Салқындату бөлігі есігі ⑩ астындағы бұранданы ⑭ босатыңыз және оны қақпақтың ⑪ сол жағына жылжытып содан кейін оны жалғаңыз.
4. Қырлы бұрағышты пайдаланып алдыңғы қақпаққа ⑭ жалғанған қақпақты ⑮ басыңыз және шешіңіз және оны орнату үшін кабельді ⑬ солға жылжытыңызда бұрандаларды ⑮ ⑯ шешіңіз. Алынған қақпақты ⑭ қалыпты орнына қойғаннан кейін ⑮ ⑯ бұрандаларды бұрап оларды пайдаланушы нұсқаулығымен бірге берілген ⑮ қақпақтармен жабыңыз.



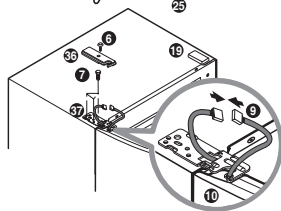
5. Ортаңғы топсаның **21** бұрандасын **20** босатып ортаңғы топсаны **21** алыңыз және мұздатқыштың есігін **30** алу үшін оны көтеріңіз. (Мұздатқыш есігін шешу кезінде төлкені **35** бірге шешіңіз) Топса қақпағын **24** шешіңізде оны ортаңғы топсаның шешілген бөлігіне **21** орнатыңыз. Астыңғы қақпаққа **25** жалғанған бұранданы алғаннан кейін қақпақты **26** оң жаққа жалғаңыз. CCW бағытындағы білікті **29** босатыңыз және CCW бағытында қысу үшін оны солға жылжытыңыз. Астыңғы топсаға **23** жалғанған бұранданы **27** босатыңыз. Мұздатқыш есігіндегі **30** есік стопорын **31** ұстап тұрған бұранданы **32** шешіңіз және оны есік стопорымен **31** бірге сол жақтағы тесікке бекітіңіз. Содан кейін, үстіңгі қақпақты **33** оң жаққа жылжытып оны жабыңыз.



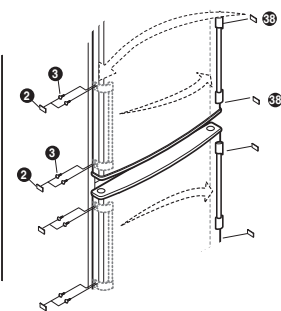
6. Мұздатқыштың сол жақ бетінің астыңғы тесігіне астыңғы топсаны **25** орнатыңыз және бұранданы **27** қысыңыз. Астыңғы қақпақты **25** қалапты орнына бекіткеннен кейін есікті дұрыс орнату үшін мұздатқыш есігін **30** астыңғы топсамен **29** туралаңыз. Шешілген ортаңғы топсаны **21** және жұқа бет топсаны **22** құрастыру үшін оларды айналдырыңыз. Білікті **35** және шайбаны **23** бірге салыңызда бұрандамен **20** қысыңыз. (Бұрандамен қысқанда тоңазытқыш үстіндегі әдемілік үшін жасалған қақпақты жырып алмаңыз.)



7. Есікті тоңазытқыш есігінің **10** астындағы топса тесігімен және ортаңғы топса білігімен **21** туралай отырып құрастырып болғаннан кейін пайдаланушы нұсқаулығында бар үстіңгі сол топса ұстауышына **37** жалғаңыз. Кабельді **9** жалғағаннан кейін бұранданы **7**, пайдаланушы нұсқаулығында бар бұрандаларды **6** сол жақ топса қақпағына **36** қысыңыз. Сол жаққа орнатылған топса қақпағын **19** оң жаққа жылжытыңыз және қыстырыңыз.



8. Шешілген тұтқаны **1** оңға жылжытыңыз және бұранданы **3** есік қақпағын **2** қыстыру үшін дұрыс орынға бекітіңіз. Оң жақ беттегі есік қақпағын **38** солға жылжытыңыз және қыстырыңыз. Мұздатқыш есігі тұтқасын **2** тоңазытқыш есігі тұтқасын **1** орнатқандай тәртіппен орнатыңыз.



Ескертпе

Ескерту Есік бағытын өзгерту кепілдендірумен қамтылмайды.

